



**ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



**Конвенция по Борьбе  
с Опустыниванием**

Distr.  
GENERAL

ICCD/COP(8)/4  
13 July 2007

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН**

**Восьмая сессия**

**Мадрид, 3-14 сентября 2007 года**

**Пункт 11 предварительной повестки дня**

**Поощрение и укрепление связей с другими**

**соответствующими конвенциями и**

**международными организациями,**

**учреждениями и органами**

**Поощрение и укрепление связей с другими соответствующими  
конвенциями и международными организациями,  
учреждениями и органами**

**Записка секретариата\***

---

\* Представление настоящего документа было задержано, с тем чтобы предоставить Сторонам самую последнюю информацию по этому вопросу, в частности информацию об итогах Рабочего совещания РКИКООН по связанным с климатом рискам и экстремальным явлениям, состоявшемуся в соответствии с Найробийской программой работы в области воздействий, уязвимости и адаптации 18-20 июня 2007 года в Каире, Египет.

*Резюме*

Пункт 2 i) статьи 22 Конвенции требует от Конференции Сторон (КС) поощрять и укреплять связи с другими соответствующими конвенциями. В своем решении 12/COP.7 КС просила секретариат представить КС на ее восьмой сессии доклад о ряде текущих мероприятий по поощрению и укреплению связей с другими соответствующими конвенциями и международными организациями, учреждениями и органами. В настоящем документе содержится доклад о мероприятиях, в осуществлении которых секретариат играл активную роль или просто участвовал. Осуществление совместной с Конвенцией о биологическом разнообразии (КБР) программы работы является тем видом деятельности, который по-прежнему стоит особняком. Кроме того, поскольку в процессе изменения климата все большее внимание уделяется адаптации - деятельности, от которой зависит само выживание в засушливых и субгумидных районах, - сотрудничество с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и КБР неизбежно должно стать одним из главных видов деятельности.

В документе ICCD/COP(8)/MISC.1 содержатся ответы Сторон на документ, подготовленный совместно секретариатами КБОООН, КБР и РКИКООН (FCCC/SBSTA/2004/INF.19), и полученные Сторонами и наблюдателями материалы, в которых описывается успешный опыт деятельности на местах по наращиванию синергизма.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....	1 – 4	4
II. ВВЕДЕНИЕ .....	5 – 6	4
III. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ СООТВЕТСТВУЮЩИМИ КОНВЕНЦИЯМИ И УКРЕПЛЕНИЕ СВЯЗЕЙ .....	7 – 23	5
A. Конвенция о биологическом разнообразии .....	7 – 13	5
B. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата .....	14 – 17	7
C. Объединенная группа по связи .....	18 – 20	9
D. Конвенция о мигрирующих видах .....	21 – 23	9
IV. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ СООТВЕТСТВУЮЩИМИ МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И УЧРЕЖДЕНИЯМИ И УКРЕПЛЕНИЕ СВЯЗЕЙ .....	24 – 35	10
A. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры .....	24 – 26	10
B. Второй международный симпозиум по опустыниванию и миграции .....	27 – 29	11
C. Форум Организации Объединенных Наций по лесам, Партнерство на основе сотрудничества в деятельности по лесам и страны с ограниченным лесным покровом .....	30 – 33	12
D. Общий фонд для сырьевых товаров .....	34	12
E. Международная стратегия уменьшения опасности бедствий Организации Объединенных Наций .....	35	13
V. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ .....	36	13

## **I. Справочная информация**

1. В своем решении 12/COP.7 Конференция Сторон (КС) просила секретариат представить КС на ее восьмой сессии доклад о ряде текущих мероприятий по поощрению и укреплению связей с другими соответствующими конвенциями.
2. В настоящем документе содержится доклад о последних событиях в этой области. В нем отражены лишь те мероприятия, в осуществлении которых секретариат Конвенции играл активную роль или просто участвовал. Осуществление совместно с Конвенцией о биологическом разнообразии (КБО) программы работы (СПР) является тем видом деятельности, который по-прежнему стоит особняком. Однако, поскольку в процессе изменения климата все большее внимание уделяется адаптации - деятельности, от которой зависит само выживание в засушливых и субгумидных районах, сотрудничество с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и КБР в этой области неизбежно должно стать одним из главных видов деятельности.
3. В своем решении 12/COP.7 КС предложила Сторонам рассмотреть документ, подготовленный совместно секретариатами Конвенции о борьбе с опустыниванием Организации Объединенных Наций (КБОООН), КБР и РКИКООН, который содержится в документе FCCC/SBSTA/2004/INF.19 и озаглавлен "Варианты укрепления сотрудничества между органами трех Рио-де-Жанейрских конвенций", а также представить свои замечания в секретариат до начала восьмой сессии КС. Эти замечания содержатся в документе ICCD/COP(8)/MISC.1.
4. В том же решении КС предложила Сторонам и гражданскому обществу, НПО и научно-исследовательским учреждениям представить в секретариат информацию об успешном опыте осуществления на местах деятельности, направленной на достижение синергизма, а также просила секретариат подготовить компиляцию полученных материалов и представить ее КС на ее восьмой сессии в качестве информационного документа. Эта компиляция также содержится в документе ICCD/COP(8)/MISC.1.

## **II. Введение**

5. Продолжает осуществляться принятая секретариатом стратегия поощрения и усиления синергизма между Рио-де-Жанейрскими конвенциями и другими соответствующими организациями, которая основывается главным образом на действиях в следующих трех направлениях:

а) Укрепление институциональных связей. С этой целью секретариат КБОООН стремится изыскивать пути и средства укрепления соглашений о партнерстве и сотрудничестве, которые были заключены с секретариатами Рио-де-Жанейрских конвенций. Секретариат КБОООН продолжал внимательно следить за работой сессий Конференций Сторон (КС) этих конвенций и сессий их вспомогательных органов. Секретариат КБОООН участвовал также в рабочих совещаниях, которые проводились по линии смежных конвенций, например в африканском региональном рабочем совещании РКИКООН по вопросам адаптации, состоявшемся 21-23 сентября 2006 года в Аккре, Гана, а также в мероприятиях, организованных совместно со смежными конвенциями, например в региональном Рабочем совещании стран Латинской Америки и Карибского бассейна по вопросам синергизма и биологического разнообразия сельскохозяйственных экосистем в засушливых и субгумидных районах, которое состоялось 20-23 ноября 2006 года в Сент-Мери, Антигуа.

б) Апробирование оперативных вариантов в рамках СПР, осуществляемой совместно с другими Рио-де-Жанейрскими конвенциями. В этой связи в рамках деятельности, предусмотренной СПР, РКИКООН и КБР в настоящее время разрабатывают конкретные показатели выполнения целевых заданий по биоразнообразию.

с) Разработка общей политики и общих стратегий. В этой связи 7 июня 2007 года Объединенная группа по связи (ОГС) провела совещание с целью обзора недавних мероприятий и текущей деятельности, а также анализа и отбора вариантов и разработки среднесрочных и долгосрочных стратегий.

б. Четвертым важным направлением деятельности является поддержка выдвигаемых странами инициатив, но по причине нехватки ресурсов в этом направлении мало что делается. Вместе с тем прилагались усилия к тому, чтобы добиться выделения средств на деятельность в этой области, но пока безрезультатно.

### **III. Сотрудничество с другими соответствующими конвенциями и укрепление связей**

#### **A. Конвенция о биологическом разнообразии**

##### **1. Положение дел с Совместной программой работы**

7. СРП состоит из трех основных элементов: оценки, целенаправленные действия по сохранению и устойчивому использованию биологического разнообразия и стимулирующие мероприятия, а также представление совместной отчетности. Каждый

такой элемент содержит подэлементы, более подробно описывающие общую или совместную деятельность двух секретариатов, которые преследуют цель оказания содействия национальным и местным действиям, например, разработке инструментов оценки, поощрению развития региональных и международных сетей и согласованию форматов отчетности.

8. Для принятия незамедлительных действий были отобраны следующие три конкретные направления деятельности:

а) оценка состояния и тенденций изменения биологического разнообразия в засушливых и субгумидных районах и эффективности мер по его сохранению;

б) выявление конкретных участков, имеющих особую ценность и/или находящихся под угрозой;

в) дальнейшая разработка показателей состояния биологического разнообразия в засушливых и субгумидных районах и его утраты в целях применения этих показателей для оценки состояния и тенденций.

9. В соответствии с решением 12/COP.7, в котором КС предложила исполнительным секретарям КБОООН и КБР усилить СРП, в том числе активизировать их усилия, направленные на достижение в 2010 году соответствующих целевых показателей, были разработаны показатели для 2010 года. На основе этих показателей необходимо разработать конкретные показатели для СРП.

10. Восьмая сессия КС КБР просила подготовить конкретный документ с описанием приоритетных мероприятий, которые должны быть осуществлены Сторонами, включая деятельность двух секретариатов по оказанию поддержки, в целях достижения целевых показателей биоразнообразия на 2010 год; она просила также выявить потребности в создании потенциала, необходимого для выполнения указанных выше приоритетных задач, и любые крупные препятствия на пути к достижению целевых показателей на 2010 год. Затем этот документ должен быть рассмотрен Сторонами как КБР, так и КБОООН.

11. Правительство Италии предложило организовать и принять у себя рабочее совещание в целях разработки данного документа; его проведение запланировано на февраль 2008 года.

2. Рабочие совещания и другие мероприятия по вопросам синергизма

12. Региональное рабочее совещание стран Латинской Америки и Карибского бассейна по синергизму и биологическому разнообразию сельскохозяйственных экосистем в засушливых и субгумидных районах, проведенное в ноябре 2006 года в Сент-Мери, Антигуа, предоставило странам этого региона возможность обсудить достигнутые до сих пор результаты в области достижения синергизма и обменяться накопленным опытом. Рабочее совещание подчеркнуло также наличие ряда препятствий, которые необходимо преодолеть в целях повышения синергизма. Главный вывод Рабочего совещания заключался в том, что совокупный опыт стран Латинской Америки и Карибского бассейна в области синергичного осуществления КБОООН можно было бы консолидировать и в упрощенной форме представить в виде главных уроков, извлеченных из предыдущей деятельности. Во-первых, должен иметься четкий мандат на использование синергического эффекта при осуществлении всех многосторонних природоохранных соглашений (НПС). И, во-вторых, в поддержку мандата на достижение синергизма должны быть разработаны надлежащие институциональные механизмы и коммуникационные протоколы. Результаты рабочего совещания обсуждались в рамках тематической группы на пятой сессии КРОК КБОООН, состоявшейся в марте 2007 года в Буэнос-Айресе.

13. К пятой сессии КРОК было приурочено совместное совещание КБОООН/КБР, на котором участники проанализировали в деталях аспекты процесса разработки показателей для СПР. Этот процесс включает мероприятия, предшествующие вышеупомянутому рабочему совещанию в Италии (февраль 2008 года), а также последующие мероприятия по его итогам.

**В. Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций  
об изменении климата**

14. Секретариаты КБОООН и РКИКООН продолжали проведение активных консультаций в целях более четкого определения ключевых областей возможной совместной деятельности в интересах осуществления обеих конвенций. Ниже приводятся некоторые примеры:

а) Секретариат КБОООН внес для рассмотрения в процессе переговоров в рамках РКИКООН документ, озаглавленный "Сокращение выбросов в результате обезлесения в развивающихся странах: подходы к активизации действий" и основанный на документе FCCC/CP/2005/L.2. В своем документе секретариат КБОООН обратил внимание на оценочный потенциал поглощения углерода экосистемами засушливых районов в размере

0,5-1,3 млрд. тонн в год на приблизительной площади тропических лесов в засушливых районах размерами 1 048 700 км<sup>2</sup>, из которых 97% находятся в опасности, исходящей от одной или нескольких различных угроз: изменение климата, дробление местообитаний, пожары, высокая плотность населения и вырубка в целях создания сельхозугодий.

Лейтмотивом этого документа является то, что восстановление и улучшение условий в засушливых районах в случае проведения соответствующих работ в глобальных масштабах может оказать значительное воздействие на динамику изменения глобального климата.

б) Секретариат КБОООН участвовал в подготовке документа по достижению синергизма между КБОООН и РКИКООН и представил этот документ на Африканском региональном рабочем совещании по вопросам адаптации, который состоялся в сентябре 2006 года в Аккре.

с) Секретариат КБОООН участвовал в рабочем совещании РКИКООН по рискам и экстремальным явлениям, связанным с изменением климата, которое в соответствии с Найробийской программой работы в области воздействий, уязвимости и адаптации к изменению климата было проведено 18-20 июня 2007 года в Каире. Темы, рассмотренные на этом рабочем совещании, - в частности вклад традиционных знаний в понимание и регулирование рисков, связанных с изменением климата, последствия рисков, связанных с изменением климата, для устойчивого развития и их воздействие на него и понимание воздействия изменения климата и уязвимости от него - совпадают с основными видами деятельности в рамках процесса КБОООН, особенно по засушливым и субгумидным районам. Таким образом, секретариат КБОООН фактически взял на себя обязательства по всестороннему выполнению Найробийской программы работы.

15. Кроме того, ранее секретариат КБОООН предложил ряд областей, в которых сотрудничество с РКИКООН могло бы принести большую пользу, включая определение того, каким образом можно было бы наладить тесное сотрудничество между процессом разработки национальных программ действий по адаптации (НПДА) в рамках РКИКООН с процессом разработки национальных программ действий (НПД) в рамках КБОООН. Кстати, на одном из совещаний по вопросам синергизма, приуроченных к двадцать шестой сессии Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) РКИКООН, состоявшейся 7-18 мая 2007 года, Немецкий институт технического сотрудничества (ГТЗ) представил интересный документ по этому вопросу, в котором сравниваются НПД с НПДА. В заключение в этом документе подчеркивается, что в процессах НПДА можно было бы использовать опыт процессов НПД, с тем чтобы обеспечить их реальное воздействие на формирование политики и выделение бюджетных ресурсов. Другой сделанный в этом документе вывод



заключается в том, что увязка действий по адаптации, рациональному управлению земельными ресурсами и регулированию рисков и борьбе с бедствиями на национальном уровне открывает более широкие возможности для сокращения оперативных расходов, постановки согласованных целей в области развития и учреждения междисциплинарной рабочей группы по борьбе с глобальными угрозами.

16. В целом адаптация к изменению климата в засушливых и субгумидных районах находится в русле процесса КБОООН. На это указывает и обсуждение в рамках тематической группы вопросов синергизма на пятой сессии КРОК КБОООН.

17. Принимая во внимание вышесказанное и наличие различных фондов, которые либо косвенно финансируют деятельность по адаптации, как, например, Специальный фонд по изменению климата, либо непосредственно предназначены для финансирования этой деятельности, как, например, Фонд для наименее развитых стран и Адаптационный фонд Киотского протокола, секретариат КБОООН намерен разработать три программы, которые будут получать средства из этих фондов на деятельность в рамках НПД, связанную с адаптацией. Это будет возможно при наличии источников дополнительного финансирования.

### **С. Объединенная группа по связи**

18. Исполнительные секретари трех конвенций встретились на пятом совещании Объединенной группы по связи, которое состоялось 7 июня 2007 года в Бонне, Германия.

19. На уровне разработки политики продолжилось рассмотрение документа, касающегося "вариантов более тесного сотрудничества между тремя Рио-де-Жанейрскими конвенциями".

20. Что касается следующих шагов в рамках сотрудничества между Рио-де-Жанейрскими конвенциями, то на этом совещании в качестве приоритетных вопросов были обозначены вопросы адаптации и сокращения выбросов в результате обезлесения.

### **Д. Конвенция о мигрирующих видах**

21. Меморандум о взаимопонимании (МОВ), подписанный между Конвенцией о мигрирующих видах (КМВ) и КБОООН 2 декабря 2003 года, в котором определены формы и условия их сотрудничества и выделены ключевые области для развития совместных инициатив, дал мощный импульс развитию сотрудничества между секретариатом КБОООН и КМВ/Программой Организации Объединенных Наций по

окружающей среде (ЮНЕП). Эти два учреждения будут сотрудничать друг с другом в рамках трансграничной программы по сохранению и устойчивому регулированию биоразнообразия Сахары и экосистем в Термите, Нигер, и Эгее, Чад, в частности в рамках деятельности, направленной на сохранение приблизительно 200 находящихся на грани вымирания антилоп.

22. Эта деятельность позволит обеспечить надежную сохранность биоразнообразия пограничного района между Нигером и Чадом за счет вовлечения в процесс сохранения биоразнообразия сельских общин. Сельские общины будут привлечены к демонстрации тезиса о том, что восстановление дикой природы может в значительной мере способствовать развитию и улучшению социально-экономических условий.

23. Сотрудничество будет заключаться в основном в организации совместных мероприятий, как это указано в статье 3 МОВ, а также в усилении взаимодействия на уровне стран между координационными центрами конвенций и соглашений. Это соответствует положениям статьи 3 МОВ, в которой указывается, что экспериментальные проекты на региональном и национальном уровнях являются наилучшим средством определения на практике тех видов сотрудничества и взаимодействия, которые должны осуществляться между Сторонами.

#### **IV. Сотрудничество с другими соответствующими международными организациями и учреждениями и укрепление связей**

##### **A. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры**

24. Секретариат КБОООН вместе с РККОООН, КБР и Центром всемирного наследия участвовал в совещании Рабочей группы по изменению климата и объектам всемирного наследия, которое состоялось 5-6 февраля 2007 года в Париже. Секретариат КБОООН внес свой вклад в проработку вопросов, касающихся развития механизмов мониторинга и исследования воздействия опустынивания на объекты культурного и природного наследия. Предполагается, что впоследствии сотрудничество в этой области приведет к разработке передовых методов осуществления мер по адаптации.

25. Предполагается также, что секретариат КБОООН будет участвовать в деятельности по повышению осведомленности о проблеме наступления пустыни на объекты всемирного наследия, такие, как мечети Шингетти (Мавритания) и Тимбукту (Мали), посредством осуществления мероприятий по повышению осведомленности и разработки просветительско-пропагандистских материалов.

26. Одним из главных направлений деятельности в рамках сотрудничества с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в будущем является содействие обеспечению устойчивых источников средств к существованию в районах расположения других объектов всемирного наследия в целом при сохранении этих объектов. В этой связи планируется осуществление проекта, озаглавленного "Предотвращение пожаров и восстановление районов, пострадавших от пожаров, в сотрудничестве с местными общинами в Западной Африке", в котором примут участие ЮНЕСКО, КБООН и КБР. Этот проект направлен в первую очередь на предупреждение лесных пожаров, угрожающих объектам всемирного наследия. В основе этого проекта лежит рекомендация рабочего совещания, проведенного в Витербо, относительно потенциального синергического реагирования на угрозу деградации земель в результате лесных пожаров.

#### **В. Второй международный симпозиум по опустыниванию и миграции**

27. Первый международный симпозиум по опустыниванию и миграции был проведен в 1994 году в Альмерии, Испания. В его работе участвовал ряд экспертов, перед которыми стояла двойная задача: провести инвентаризацию существовавших на тот момент знаний и активизировать обсуждение процессов миграции и экологических явлений, на фоне которых они происходят; обратить внимание как научных кругов, так и директивных органов на стратегический и глобальный характер связей между ухудшением состояния окружающей среды, опустыниванием и перемещением населения, а также на соответствующие тенденции и возможные меры, которые должны быть приняты, прежде чем последствия станут необратимыми.

28. По истечении 12 лет со времени созыва этого совещания и по случаю проведения Международного года пустынь и опустынивания (МГПО) испанское правительство, андалусийские власти и Университет Альмерии, а также секретариат КБООН запланировали проведение второго международного симпозиума, с тем чтобы обратить внимание на важные связи, существующие между деградацией земель, собственностью и одним из наиболее очевидных последствий опустынивания - миграцией.

29. В сотрудничестве со своими партнерами, а именно Институтом по проблемам безопасности окружающей среды и человека Университета Организации Объединенных Наций (УООН-ИОСБЧ), платформой по развитию систем раннего предупреждения Международной стратегии уменьшения опасности бедствий (ПРРП-МСУОБООН), Международной организацией по миграции (МОМ), Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), и Международной организацией труда (МОТ), секретариат КБООН обязался уделять большее внимание явлению миграции, вызванной

опустыниванием, на местном, региональном и глобальном уровнях посредством участия в инициированном в Альмерии процессе сокращения вынужденной миграции в результате опустынивания (см. <[www.sidym2006.org/eng/eng\\_doc\\_interes.asp](http://www.sidym2006.org/eng/eng_doc_interes.asp)>). Секретариат КБОООН запросил внебюджетные ресурсы, с тем чтобы начать осуществление программ по этой проблеме. Мероприятия в этом направлении будут включать оценку различий между временным переездом и постоянной миграцией и перемещенными внутри страны лицами и трансграничной и трансконтинентальной миграцией.

### **С. Форум Организации Объединенных Наций по лесам, Партнерство на основе сотрудничества по лесам и страны с ограниченным лесным покровом**

30. В своем решении 12/COP.7 КС КБОООН просила Исполнительного секретаря продолжать консультации и более тесное сотрудничество с другими членами Партнерства на основе сотрудничества по лесам (ПСЛ) и другими заинтересованными организациями в целях более активного осуществления совместных инициатив по устойчивому лесопользованию. Она предложила Сторонам и заинтересованным организациям оказать финансовую и техническую поддержку таким совместным инициативам.

31. В соответствии со своим мандатом и при наличии ресурсов секретариат КБОООН участвовал в работе совещаний ПСЛ и взаимодействовал с его членами.

32. Секретариат участвовал также в сессиях Форума Организации Объединенных Наций по лесам (ФООНЛ), на седьмой сессии которого был принят не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов и многолетняя программа работы Форума.

33. На всех этих сессиях секретариат выступал за укрепление потенциала стран с ограниченным лесным покровом (СОЛП), который необходим им для борьбы с опустыниванием, деградацией земель и обезлесением. Выполняя свою роль органа, пропагандирующего принятие соответствующих мер, секретариат подчеркнул тот факт, что леса в СОЛП мало известны и плохо охраняются, в связи с чем, возможно, необходимо будет использовать различные стратегии сохранения лесов и регулирования природопользования в охраняемых районах, разработанные странами с большими лесными угодьями.

### **Д. Общий фонд для сырьевых товаров**

34. В результате сотрудничества согласно МОВ между секретариатом КБОООН и Общим фондом для сырьевых товаров (ОФСТ), официально оформленного в феврале

2005 года, была подготовлена совместная публикация, озаглавленная *Атлас сырьевых товаров засушливых районов*. Эта публикация призвана повысить уровень осведомленности о сырьевых товарах, при этом особый упор будет делаться на те культуры, которые являются предметом торговли в качестве сырьевых товаров и служат средством борьбы с опустыниванием. Кроме того, секретариат по-прежнему является членом руководящего комитета проекта ОФСТ по производству масла ши в странах Африки, расположенных к югу от Сахары. Эти две организации разработали проект ОФСТ по развитию производства смолы аравийской акации для реабилитации засушливых земель в целях налаживания связей и обеспечения взаимодополняемости между двумя проектами. Уже нанят консультант, который вскоре приступит к работе. Публикация будет готова к концу 2007 года.

#### **Е. Международная стратегия уменьшения опасности бедствий Организации Объединенных Наций**

35. В соответствии с рекомендациями по проблеме лесных пожаров, вынесенными Рабочим совещанием по лесам и лесным экосистемам (апрель 2004 года) в Витербо, секретариат КБОООН продолжит свое участие в качестве сотрудничающего члена в работе Глобальной консультативной группы по лесным пожарам Международной стратегии уменьшения опасности бедствий (МСУОБООН). Следует напомнить, что задача Консультативной группы заключается в оценке текущего положения дел с лесными товарами на глобальном уровне и анализе результатов консультаций с региональными сетями по предупреждению лесных пожаров совместно с Департаментом лесного хозяйства Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО), Всемирной метеорологической организацией (ВМО) и секретариатами ФООНЛ, МСУОБООН, Платформой по развитию систем раннего предупреждения МСУОБООН, Университетом Организации Объединенных Наций (УООН) и Центром глобального мониторинга лесных пожаров при Фрайбургском университете, Германия. Как упомянуто в разделе IV.A выше, КБОООН будет участвовать в разработке западноафриканского узла глобальной региональной сети по предупреждению пожаров и созданию возможностей для профессиональной подготовки в области предупреждения пожаров и пожаротушения внутри стран на уровне общин.

#### **V. Выводы и рекомендации**

36. КС, возможно, пожелает:

а) подтвердить, что укрепление институциональных связей между МПС продолжается и это обеспечивает синергизм в осуществлении их мандатов. Следует

подчеркнуть также важное значение этих связей на страновом уровне, где Стороны призваны обеспечить, чтобы информационно-координационные центры соответствующих МПС на более систематической основе координировали работу и чтобы всестороннее участие в этих усилиях принимали доноры;

b) призвать Стороны продолжать оказывать поддержку реализации СПР совместно с КБР в ее усилиях, направленных на достижение целевых показателей по биоразнообразию 2010 года и в разработке конкретных показателей для осуществления СПР, которые можно было бы использовать для компиляции информации о положении и тенденциях в области биоразнообразия засушливых и субгумидных земель, а также для выявления земель, имеющих особую ценность;

c) призвать Стороны поддержать усилия по созданию потенциала на национальном уровне, особенно усилия, направленные на создание потенциала, необходимого для разработки программ, в рамках которых признается важное значение синергизма при осуществлении НПД и НПДА, а также для осуществления других мероприятий адаптационного характера. Рекомендуются, чтобы профессиональная подготовка по этим вопросам включала всестороннее изучение условий использования различных фондов по адаптации, которые были созданы в рамках РКИКООН. Это будет соответствовать положениям пункта 7 решения 12/COP.7. Это будет также соответствовать положениям Уагадугской декларации, которая призывает к синергическому осуществлению НПД и НПДА и которая была принята на конференции министров окружающей среды африканских стран (АМСЕН), состоявшейся 24-25 апреля 2007 года в Уагадугу, Буркина-Фасо;

d) рекомендовать создать на национальном уровне механизмы, которые позволят объединить три Рио-де-Жанейрские конвенции в целях консолидации их потенциала с учетом их взаимодополняющего характера и получения таким образом большего объема финансовых ресурсов;

e) рекомендовать оказывать содействие затронутым развивающимся странам, особенно африканским странам, в доступе как к новым, так и дополнительным финансовым источникам за счет взаимодополняемости со всеми другими соответствующими МПС в целях успешного предотвращения деградации земель и обращения вспять этой тенденции;

f) призвать страны, являющиеся Сторонами Конвенции, осуществлять мероприятия, указанные в принятом в Альмерии заявлении относительно сокращения недобровольной миграции, вызванной опустыниванием.